

V Bruseli 4. marca 2019
(OR. en)

7075/19

PUBLIC 10
INF 39

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – NOVEMBER 2018

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov¹, ktoré Rada prijala v novembri 2018^{2,3}

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, príp. vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

¹ Na uľahčenie vyhľadávania sa tiež uvádzajú tzv. skrátené názvy, ako sa používajú v programoch Rady (sú označené *kurzívou*).

² S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

³ V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V NOVEMBRI 2018

3 646. zasadnutie Rady Európskej únie (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa konalo 6. novembra 2018 v Bruseli

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
<i>Víza pre štátnych príslušníkov tretích krajín (kodifikované znenie)</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1806 zo 14. novembra 2018 uvádzajúce zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať víza pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov a krajín, ktorých štátni príslušníci sú oslobodení od tejto povinnosti Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 39 – 58.	50/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Nariadenie o Eurojuste</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1727 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) a o nahradení a zrušení rozhodnutia Rady 2002/187/SVV Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 138 – 183.	37/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE, UK.

Vyhlásenie Komisie

Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že spoluzákonodarcovia sa vo viacerých bodoch rozhodli odchýliť od prístupu dohodnutého v rámci spoločného vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady EÚ a Európskej komisie o decentralizovaných agentúrach z 19. júla 2012, a to bez toho, aby poskytli potrebné odôvodnenie. Týka sa to najmä počtu zástupcov Komisie v kolégiu/výkonnej rade a postupu vymenúvania a odvolávania administratívneho riaditeľa Eurojustu. Komisia pri vhodnej príležitosti posúdi vplyv týchto odchýlok na fungovanie agentúry. Tieto odchýlky by sa nemali považovať za precedens pre iné agentúry.

<i>Nariadenie o zaistení a konfiškácii</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1805 zo 14. novembra 2018 o vzájomnom uznávaní príkazov na zaistenie a príkazov na konfiškáciu Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 1 – 38.	38/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE.
<i>Revízia smernice o audiovizuálnych mediálnych službách</i> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1808 zo 14. novembra 2018, ktorou sa mení smernica 2010/13/EÚ o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) s ohľadom na meniace sa podmienky na trhu Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 69 – 92.	33/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: CZ, DK, IE, NL, FI zdržali sa: LU, UK.
Vyhlásenie Lotyšska Lotyšská republika upozorňuje na skutočnosť, že právny výraz „veikt uzņēmējdarbību“, ktorý je použitý v lotyšskej jazykovej verzii smernice v súvislosti s miestom usadenia poskytovateľov audiovizuálnych služieb, znamená „podnikať“. Preto sa značne líši od právneho významu spojenia „to be established“, ktoré je použité v anglickej jazykovej verzii znenia, a jeho prekladov do iných jazykov. Lotyšská republika konštatuje, že nejednotné a nepresné používanie takéhoto základného právneho pojmu vytvára právnu neistotu s nepredvídateľnými dôsledkami. Nielenže môže narušiť právnu rovnocennosť jednotlivých jazykových verzií smernice, ale môže viesť aj k právnej neistote a nezrovnalostiam v právnom výklade pri transpozícii smernice do vnútroštátneho práva členských štátov. To by mohlo spôsobiť problémy najmä v kontexte cezhraničných služieb vrátane služieb na požiadanie a platforiem na zdieľanie videí. Lotyšská republika poznamenáva, že výraz „to be established“ je v podobnom kontexte použitý aj v článku 49 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, kde je do lotyšského jazyka preložený ako „izveidot“. Hoci pojem „izveidot“ je významom bližší k uvedenému výrazu, navrhujeme použiť termín „dibināt“ („založiť“ alebo „zriadiť“), ktorý je presnejším prekladom a zabránil by nesprávnemu výkladu a právnej neistote. Lotyšská republika má v úmysle iniciovať v súvislosti so smernicou postup korigenda, aby sa zabezpečilo jednotné a správne používanie terminológie.			

Spoločné vyhlásenie Fínska, Írska a Holandska

My, dolu podpísané členské štáty, považujeme podporu jednotného digitálneho trhu za veľmi dôležitú a uznávame potrebu preskúmať regulačný rámec pre audiovizuálne služby s ohľadom na trhové, spotrebiteľské a technologické zmeny.

Ochrana mladistvých pred škodlivým obsahom a ochrana všetkých občanov pred nenávisťou je sama osebe legitímnym cieľom. Ako sa však neustále počas rokovaní uvádzalo, smernica o audiovizuálnych mediálnych službách nie je správnym miestom na reguláciu platforiem na zdieľanie videí, pretože zvyšná časť smernice sa vzťahuje len na audiovizuálne mediálne služby, pri ktorých nesie poskytovateľ služby redakčnú zodpovednosť za obsah programu. Navrhovaná regulácia platforiem na zdieľanie videí sa dá ťažko kontrolovať a môže spôsobiť nežiadúce vedľajšie účinky a neprimerané administratívne zaťaženie. Namiesto nadmernej regulácie platforiem na zdieľanie videí by sa mal klásť v členských štátoch veľký dôraz na presadzovanie kritickej mediálnej gramotnosti a na mediálne vzdelávanie.

Nazdávame sa, že táto nedostatočná jasnosť spolu s nedostatočným posúdením vplyvu a nedostatkom silných dôkazov by mohli narušiť právnu istotu, ktorú regulačné orgány a priemysel potrebujú na jasné, jednotné a účinné vykonávanie ustanovení a ktoré priemysel potrebuje na to, aby mohol inovovať. Tieto nedostatky môžu taktiež znemožniť európskym občanom uplatňovať si základné práva, najmä slobodu vyjadrovania.

Z dôvodov, ktoré sa uvádzajú v tomto vyhlásení a ktoré zazneli počas rokovaní o tomto návrhu, budeme pri prijímaní smernice ako bodu I zasadnutia Coreperu 24. 10. 2018 a ako bodu A zasadnutia Rady 6. 11. 2018 (PE-CONS 33/18) hlasovať proti. Fínsko, Írsko a Holandsko žiadajú Generálny sekretariát Rady, aby toto vyhlásenie uviedol v príslušných zápisniciach z uvedených dvoch zasadnutí.

<i>Smernica o predĺžení obdobia uplatňovania voliteľného mechanizmu prenesenia daňovej povinnosti a mechanizmu rýchlej reakcie (DPH)</i> Smernica Rady (EÚ) 2018/1695 zo 6. novembra 2018, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o obdobie uplatňovania voliteľného mechanizmu prenesenia daňovej povinnosti v súvislosti s dodaním určitého tovaru a poskytovaním určitých služieb, ktoré sú náchylné na podvod, a mechanizmu rýchlej reakcie proti podvodom v oblasti DPH Ú. v. EÚ L 282, 12.11.2018, s. 5 – 7.	12033/18	Jednomyselnosť	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Smernica týkajúca sa sadzieb DPH na elektronické publikácie</i> Smernica Rady (EÚ) 2018/1713 zo 6. novembra 2018, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES, pokiaľ ide o sadzby dane z pridanej hodnoty uplatňované na knihy, noviny a periodiká Ú. v. EÚ L 286, 14.11.2018, s. 20 – 21.	12657/18	Jednomyselnosť	Všetky členské štáty hlasovali za.

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľujú externí audítori Lietuvos bankas</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1664 zo 6. novembra 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora Lietuvos bankas Ú. v. EÚ L 278, 8.11.2018, s. 22 -22.	13067/18
<i>Vykonávacie rozhodnutie Rady o výnimke v oblasti DPH pre Slovinsko, pokiaľ ide o možnosť naďalej oslobodzovať od DPH zdaniteľné osoby, ktorých ročný obrat nie je vyšší ako 50 000 EUR</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1700 zo 6. novembra 2018, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2013/54/EÚ, ktorým sa Slovenskej republike povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 285, 13.11.2018, s. 78 -79.	12984/18
<i>Závery o osobitnej správe Dvora audítorov č. 13/2018 o riešení radikalizácie, ktorá vedie k terorizmu</i> Závery Rady o osobitnej správe Dvora audítorov č. 13/2018: „Riešenie radikalizácie, ktorá vedie k terorizmu: Komisia reagovala na potreby členských štátov, no v koordinácii a hodnotení sa vyskytli určité nedostatky“	13901/18
<i>Odporúčanie týkajúce sa schengenského hodnotenia – riadenie vonkajších hraníc Chorvátskom</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Chorvátska, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského acquis v oblasti riadenia vonkajších hraníc (opätovná kontrola)	13902/18
<i>Reštriktívne opatrenia proti Venezuele – preskúmanie – rozhodnutie a vykonávacie nariadenie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1656 zo 6. novembra 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2017/2074 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu vo Venezuele Ú. v. EÚ L 276, 7.11.2018, s. 10 – 11.	13014/18

<i>Reštriktívne opatrenia proti Venezuele – preskúmanie – rozhodnutie a vykonávacie nariadenie</i> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/1653 zo 6. novembra 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/2063 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu vo Venezuele Ú. v. EÚ L 276, 7.11.2018, s. 1 – 2.	13016/18
<i>Reštriktívne opatrenia proti Kórejskej ľudovodemokratickej republike – transpozícia opatrení OSN – vykonávacie rozhodnutie a nariadenie</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1657 zo 6. novembra 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 276, 7.11.2018, s. 12 – 18.	13089/18
<i>Reštriktívne opatrenia proti Kórejskej ľudovodemokratickej republike – transpozícia opatrení OSN – vykonávacie rozhodnutie a nariadenie</i> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/1654 zo 6. novembra 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 276, 7.11.2018, s. 3 – 8.	13092/18
<i>Európska akadémia bezpečnosti a obrany – rozpočet 2019 – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1655 zo 6. novembra 2018, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/2382, ktorým sa zriaďuje Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO) Ú. v. EÚ L 276, 7.11.2018, s. 9 – 9.	12652/18
<i>Vývozné úvery – rozhodnutie Rady o pozícii EÚ k Turecku na zasadnutí účastníkov dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch</i> Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 140. zasadnutí schôdze účastníkov Dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia o rozšírení rozsahu pôsobnosti prílohy V k Dohode o štátom podporovaných vývozných úveroch	11447/18

<i>Vývozné úvery – rozhodnutie Rady o pozícii EÚ k Turecku na zasadnutí účastníkov dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch</i> Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať na zasadnutí účastníkov dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch	11957/18
Vyhlásenie Cyperskej republiky Cyprus nie je v pozícii, aby mohol súhlasiť s návrhom rozhodnutia Rady o žiadosti Turecka stať sa účastníkom dohody [OECD] o štátom podporovaných vývozných úveroch, a to z týchto dôvodov: V rokovacom rámci pre rokovania o pristúpení Turecka, ktorý Rada jednomyselne prijala v októbri 2005, sa vyžaduje, aby Turecko okrem iného „postupne zosúladiť svoje politiky voči tretím krajinám a svoje postoje v medzinárodných organizáciách (vrátane vo vzťahu k členstvu všetkých členských štátov EÚ v týchto organizáciách a dohodách) s politikami a postojmi Únie a jej členských štátov“. Turecko, pri zjavnom porušení tejto povinnosti, praktizuje politiku systematického vetovania členstva Cypru v rôznych medzinárodných organizáciách vrátane Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD). Konkrétne, Turecko neustále od roku 1995 vetuje žiadosť Cypru o členstvo v OECD. Napriek opakovaným výzvam zo strany EÚ postoj Turecka z politických dôvodov naďalej zabraňuje členskému štátu EÚ stať sa členom OECD, čím sa vytvárajú prekážky pre plynulé fungovanie tejto organizácie. Okrem toho sa tak v rokovacom rámci, ako aj v rámci prístupového partnerstva medzi EÚ a Tureckom, revidovaného vo februári 2008, Turecko vyzýva, aby v plnej miere a nediskriminačne vykonalo dodatkový protokol k colnej únii a normalizovalo vzťahy so všetkými členskými štátmi EÚ vrátane Cyperskej republiky. Pripomína sa, že povinnosť Turecka uznať všetky členské štáty EÚ vrátane Cyperskej republiky je nevyhnutnou súčasťou jeho prístupového procesu, ako sa stanovuje vo vyhlásení z 21. septembra 2005. Napriek jasným vyššie uvedeným povinnostiam i opakovaným výzvam EÚ v tejto súvislosti Turecko naďalej namieta voči členstvu Cyperskej republiky v medzinárodných organizáciách vrátane OECD, odmieta vykonať dodatkový protokol vo vzťahu k Cyperskej republike a nepodniká žiadne kroky smerom k normalizácii svojich vzťahov s ňou. Z týchto dôvodov a vzhľadom na to, že Turecko trvale a zjavným spôsobom porušuje svoje povinnosti voči EÚ a jej členským štátom, je Cyperská republika nútená hlasovať proti prijatiu tohto rozhodnutia Rady.	

<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ v spoločnom výbore zriadenom rámcovou dohodou medzi EÚ a Austráliou, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku spoločného výboru</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1714 zo 6. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku spoločného výboru a prijatie mandátu jeho podvýborov a pracovných skupín Ú. v. EÚ L 286, 14.11.2018, s. 22 – 29.	12606/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii Únie, pokiaľ ide o návrh noriem CESNI týkajúcich sa odborných kvalifikácií</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1663 zo 6. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie európskych noriem pre odborné kvalifikácie v oblasti vnútrozemskej plavby Ú. v. EÚ L 278, 8.11.2018, s. 20 – 21.	12437/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii Únie, pokiaľ ide o návrh noriem CESNI týkajúcich sa technických požiadaviek</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1697 zo 6. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa technických požiadaviek na lode vnútrozemskej plavby Ú. v. EÚ L 282, 12.11.2018, s. 13 – 14.	13285/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ, ktorá sa má zaujať v EHK OSN (november 2018)</i> ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v príslušných výboroch Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov, pokiaľ ide o návrhy zmien predpisov OSN č. 3, 4, 6, 7, 11, 14, 16, 17, 19, 23, 24, 27, 29, 34, 37, 38, 43, 44, 46, 48, 50, 53, 60, 67, 69, 70, 74, 77, 83, 86, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 104, 105, 110, 112, 113, 119, 121, 123, 128, 129, 132 a 137 a globálneho technického predpisu OSN č. 9 a pokiaľ ide o návrhy troch nových predpisov OSN Ú. v. EÚ L 37, 8.2.2019, s. 120 – 126.	13073/18

Rozhodnutie Rady o pozícii Únie, ktorá sa má zaujať v Medzinárodnej organizácii pre vinič a víno (Uruguaj, 23. novembra 2018) Rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať, pokiaľ ide o určité rezolúcie, o ktorých sa má hlasovať na 16. valnom zhromaždení Medzinárodnej organizácii pre vinič a víno (OIV), ktoré sa koná 23. novembra 2018 v Punta del Este (Uruguaj)		13163/18	
Rozhodnutie Rady o uzatvorení vedecko-technickej dohody s Marockým kráľovstvom o partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA) Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Marockého kráľovstva na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA)		6534/18	
Závery Rady o štatistike EÚ		13865/18	
Závery Rady o financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy pre COP24		13864/18	
3 647. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci/obchod), ktoré sa konalo 9. novembra 2018 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Presťahovanie EBA Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1717 zo 14. novembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, pokiaľ ide o sídlo Európskeho orgánu pre bankovníctvo (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 291, 16.11.2018, s. 1 – 2.	39/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: LU, UK.

Vyhlásenie Rady

Pripomínajúc záväzok Európskeho parlamentu, Rady a Komisie úprimne a transparentne spolupracovať a vzhľadom na proces presídlenia agentúr EMA a EBA, ktorý bol špecifický pre danú situáciu a nepredstavuje precedens pre voľbu sídel agentúr do budúcnosti,

a pripomínajúc znenia zmlúv poukazuje Rada na hodnotu intenzívnej výmeny informácií od počiatočných fáz budúcich postupov umiestňovania agentúr.

Takáto včasná výmena informácií by uľahčila uvedeným trom inštitúciám uplatniť svoje práva podľa zmlúv prostredníctvom zodpovedajúcich postupov.

Rada berie na vedomie žiadosť Európskeho parlamentu preskúmať čo najskôr Spoločné vyhlásenie a spoločný prístup týkajúce sa decentralizovaných agentúr z roku 2012. Ako prvý krok vyzýva Komisiu, aby do apríla 2019 predložila podrobnú analýzu vykonávania Spoločného vyhlásenia a spoločného prístupu, pokiaľ ide o sídla decentralizovaných agentúr. Táto analýza bude slúžiť ako základ pre zváženie ďalšieho postupu, pokiaľ ide o takéto preskúmanie.

<i>Presťahovanie EMA</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1718 zo 14. novembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 726/2004, pokiaľ ide o sídlo Európskej agentúry pre lieky (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 291, 16.11.2018, s. 3 – 4.	40/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: IT. zdržali sa: LU, UK.
---	-------	-----------------------	--

Vyhlásenie Rady

Pripomínajúc záväzok Európskeho parlamentu, Rady a Komisie úprimne a transparentne spolupracovať a vzhľadom na proces presídlenia agentúr EMA a EBA, ktorý bol špecifický pre danú situáciu a nepredstavuje precedens pre voľbu sídel agentúr do budúcnosti,

a pripomínajúc znenia zmlúv poukazuje Rada na hodnotu intenzívnej výmeny informácií od počiatočných fáz budúcich postupov umiestňovania agentúr.

Takáto včasná výmena informácií by uľahčila uvedeným trom inštitúciám uplatniť svoje práva podľa zmlúv prostredníctvom zodpovedajúcich postupov.

Rada berie na vedomie žiadosť Európskeho parlamentu preskúmať čo najskôr Spoločné vyhlásenie a spoločný prístup týkajúce sa decentralizovaných agentúr z roku 2012. Ako prvý krok vyzýva Komisiu, aby do apríla 2019 predložila podrobnú analýzu vykonávania Spoločného vyhlásenia a spoločného prístupu, pokiaľ ide o sídla decentralizovaných agentúr. Táto analýza bude slúžiť ako základ pre zváženie ďalšieho postupu, pokiaľ ide o takéto preskúmanie.

Vyhlásenie Talianska

Taliansko nemôže podporiť návrh na zmenu nariadenia (ES) č. 726/2004, pokiaľ ide o sídlo Európskej agentúry pre lieky (EMA). Ako sa uvádza v návrhu na začatie konania podanom na Európskom súdnom dvore 30. januára 2018 (Vec C 59/18), talianska vláda sa nazdáva, že rozhodnutie prijaté popri zasadnutí Rady Európskej únie v zložení „všeobecné záležitosti“, ktoré sa konalo 20. novembra 2017 a ktorým sa za nové sídlo agentúry EMA určil Amsterdam, predstavuje zneužitie právomocí z dôvodu nedostatočného preskúmania a skreslenia skutočností vzhľadom na nepresné a zavádzajúce informácie v súvislosti s charakteristikou nového sídla v Amsterdame a časového rámca na jeho uvedenie do prevádzky. Potvrďuje to skutočnosť, že presídlenie do priestorov nového sídla (Vivaldi Building) sa má začať 16. novembra 2019 a nie 1. apríla 2019, ako sa pôvodne stanovilo v holandskej ponuke a uviedlo v správe Komisie. Okrem toho ani nové konferenčné centrum, ktoré je pre činnosť agentúry kľúčové, nebude pripravené k 1. aprílu 2019, ako sa pôvodne plánovalo, ale uvedie sa do prevádzky v tom istom čase ako nová budova, t. j. až od 16. novembra 2019.

<i>Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie o spoločných ustanoveniach: technická úprava 2018 (YEI)</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1719 zo 14. novembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o zdroje na hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť a o zdroje na cieľ Investovanie do rastu a zamestnanosti Ú. v. EÚ L 291, 16.11.2018, s. 5 – 7.	57/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Nariadenie o eu-LISA</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 99 – 137.	29/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: UK, nezúčastnili sa: DK, IE.
Vyhlásenie Komisie Komisia ľutuje, že bez podania potrebného odôvodnenia sa vo viacerých bodoch spoluzákonodarcovia rozhodli odchýliť od spoločného vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady EÚ a Európskej komisie o decentralizovaných agentúrach. Týka sa to konkrétne odchýlok od postupu vymenovania a prepustenia výkonného riaditeľa agentúry EU-LISA, v prípade ktorých nebolo poskytnuté odôvodnenie a ktoré predstavujú riziko narušenia autonómie agentúry, a od postupu automatického predĺženia funkčného obdobia výkonného riaditeľa agentúry. Komisia takisto vyjadruje poľutovanie nad odchýlkou od spoločného vyhlásenia, pokiaľ ide o postup vykonávania celkového hodnotenia agentúry, ktorá by mohla byť prostriedkom na zasahovanie do nezávislosti Komisie pri vykonávaní tohto hodnotenia. Komisia sa bude radieť so správnou radou v rámci všeobecných konzultačných činností so zainteresovanými stranami. Pri vhodnej príležitosti Komisia posúdi vplyv týchto odchýlok na fungovanie agentúry. Tieto odchýlky by sa nemali považovať za precedens pre iné agentúry.			
<i>Nariadenie o voľnom toku údajov</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1807 zo 14. novembra 2018 o rámci pre voľný tok iných ako osobných údajov v Európskej únii (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 59 – 68.	53/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

3 648. zasadnutie Rady Európskej únie (všeobecné záležitosti), ktoré sa konalo 12. novembra 2018 v Bruseli**NELEGISLATÍVNE AKTY**

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Odporúčanie týkajúce sa schengenského hodnotenia – Španielsko, vonkajšie hranice</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Španielska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti riadenia vonkajších hraníc	13548/18
<i>Odporúčanie týkajúce sa schengenského hodnotenia – Švajčiarsko, vonkajšie hranice</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Švajčiarska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti riadenia vonkajších hraníc	13550/18
<i>Rozhodnutie Rady o príspevkoch do ERF: strop na rok 2020, ročná suma na rok 2019, prvá splátka na rok 2019, predpoveď na roky 2021 – 2022</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1715 z 12. novembra 2018 o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane stropu na rok 2020, ročnej sumy na rok 2019, prvej splátky na rok 2019 a orientačnej a nezáväznej predpovede očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2021 a 2022. Ú. v. EÚ L 286, 14.11.2018, s. 30 – 32.	13344/18
Vyhlásenie Spojeného kráľovstva Spojené kráľovstvo stále čaká na odpoveď na svoje obavy vyjadrené na politickej úrovni v auguste – aj v liste ministerky pre medzinárodný rozvoj z 23. augusta 2018 adresovanom Komisii –, pokiaľ ide o zaobchádzanie so subjektmi Spojeného kráľovstva vo výberovom procese programov EÚ. Táto otázka je mimoriadne dôležitá a má zbytočné negatívne dôsledky pre prebiehajúce a plánované programovanie v oblasti rozvoja. Opatrenia Komisie nesú so sebou riziko, že príjemcovia rozvojovej pomoci EÚ nebudú mať prístup k najlepším dostupným odborným znalostiam prostredníctvom otvorenej a spravodlivej hospodárskej súťaže, pretože odrádzajú organizácie v Spojenom kráľovstve od uchádzania sa o realizáciu programov. Máme povinnosť zodpovedať sa parlamentu Spojeného kráľovstva, že zahraničná rozvojová pomoc Spojeného kráľovstva sa využíva účinne a efektívne, čo platí aj pre partnerov, ktorí ju poskytujú. Zatiaľ čo stále očakávame od Komisie záruky, vláda Spojeného kráľovstva sa necíti byť v pozícii, aby hlasovala za rozhodnutie Rady o príspevkoch do ERF.	

Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ na COP2 Minamatského dohovoru o ortuti Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1730 z 12. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na druhom zasadnutí konferencie zmluvných strán Minamatského dohovoru o ortuti v súvislosti s prijatím usmernení o dočasnom uskladení ortuti, ktorá nie je odpadom, environmentálne vhodným spôsobom podľa článku 10 ods. 2 a 3 uvedeného dohovoru Ú. v. EÚ L 288, 16.11.2018, s. 7 – 8.		13416/18	
3 651. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo a rybárstvo), ktoré sa konalo 19. novembra 2018 v Bruseli			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Schengenský informačný systém (SIS): SIS – nariadenie o návrate Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1860 z 28. novembra 2018 o využívaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 1 – 13.	34/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE, UK.
Vyhlásenie Rady o synergiách medzi SIS a inými informačnými systémami			
Rada sa domnieva, že čo najlepšie využitie údajov, ktoré už sú k dispozícii v príslušných informačných systémoch na európskej úrovni, na účely Schengenského informačného systému by mohlo uľahčiť prácu príslušných orgánov členských štátov a znížiť administratívnu záťaž. Napríklad synergie medzi Schengenským informačným systémom a budúcim systémom vstup/výstup by uľahčili a urýchlili výmenu informácií v prípade pozitívnych lustrácií, (nielen) pokiaľ ide o zápisy na účely návratu v SIS týkajúce sa štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú vonkajšie hranice členského štátu: automatický mechanizmus oznamovania pozitívnych lustrácií medzi týmito systémami by mohol mať značný prínos.			
Rada preto vyzýva Európsku komisiu, aby čo najskôr preskúmala možné synergie medzi Schengenským informačným systémom a inými relevantnými informačnými systémami EÚ v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí, najmä systémom Eurodac a budúcim systémom vstup/výstup, iné ako synergie, o ktorých sa v súčasnosti diskutuje v súvislosti s interoperabilitou.			

Vyhlásenie Belgicka

Belgicko víta potvrdenie politickej dohody o troch nástrojoch týkajúcich sa SIS. Schengenský informačný systém tretej generácie zlepši fungovanie systému a prispeje k posilneniu vnútornej bezpečnosti v členských štátoch.

V členských štátoch sa musia splniť ambiciózne ciele a zaviesť nové funkcie SIS. To si vyžiada značný objem prípravných prác. Konkrétne v prípade nariadenia o využívaní SIS na účely návratov to pre Belgicko znamená, že by malo byť pripravené vložiť do Schengenského informačného systému každý rok približne 35 000 rozhodnutí o návrate. Keďže ide o celkom novú funkciu, Belgicko by bolo privítalo viac času na splnenie tejto novej povinnosti. Vyjadruje tiež poľutovanie nad súčasnými ustanoveniami o začatí prevádzky, podľa ktorých Komisia bude musieť stanoviť dátum po uplynutí troch rokov od nadobudnutia účinnosti nariadení, ak sú splnené príslušné podmienky. Ak tieto podmienky nebudú splnené v lehote troch rokov, Komisia bude musieť predložiť legislatívny návrh na zmenu tohto ustanovenia. Belgicko sa domnieva, že sa malo uprednostniť flexibilnejšie riešenie na odchýlenie sa od plánovaného začatia prevádzky, ak nebudú včas splnené príslušné podmienky, zohľadňujúc skúsenosti získané počas sprevádzkovania predchádzajúcich IT systémov v oblasti azylu a migrácie (najmä SIS II).

<i>Schengenský informačný systém (SIS): SIS – nariadenie o hraničných kontrolách</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1861 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, o zmene Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a o zmene a zrušení nariadenia (ES) č. 1987/2006 Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 14 – 55.	35/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE, UK.
<i>Schengenský informačný systém (SIS): SIS – nariadenie o policajnej spolupráci</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56 – 106.	36/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK.

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ k dohode o práci osádok vozidiel (AETR)</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1926 z 19. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v skupine expertov Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov pre Európsku dohodu o práci osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave Ú. v. EÚ L 313, 10.12.2018, s. 13 – 38.	13711/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ v Medzinárodnej rade pre olivy (IOC)</i> Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Rady členov Medzinárodnej rady pre olivy (IOC), pokiaľ ide o podmienky prístupu vlády Sýrie k Medzinárodnej dohode o olivovom oleji a stolových olivách z roku 2015	13778/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ vo Výbore pre pridruženie EÚ – Ukrajina v zložení pre otázky obchodu</i> Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej Ú. v. EÚ L 298, 23.11.2018, s. 11 – 14.	13499/18
<i>Prümské rozhodnutia: Vykonávacie rozhodnutie Rady o automatizovanej výmene údajov o DNA v Írsku</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1801 z 19. novembra 2018 o začatí automatizovanej výmeny údajov o DNA v Írsku Ú. v. EÚ L 296, 22.11.2018, s. 31 – 32.	11282/18

<i>Prümské rozhodnutia: Vykonávacie rozhodnutie Rady o automatizovanej výmene daktyloskopických údajov v Írsku</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1839 z 19. novembra 2018 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov v Írsku Ú. v. EÚ L 298, 23.11.2018, s. 15 – 16.	11265/18
<i>Prümské rozhodnutia: Vykonávacie rozhodnutie Rady o automatizovanej výmene daktyloskopických údajov v Chorvátsku</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1802 z 19. novembra 2018 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov v Chorvátsku Ú. v. EÚ L 296, 22.11.2018, s. 33 – 34.	11284/18
3 652. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo 19. novembra 2018 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Závery o pakte o civilnej SBOP</i> Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o prijatí paktu o civilnej SBOP	14305/18
<i>Stála štruktúrovaná spolupráca (PESCO) – aktualizácia zoznamu projektov – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1797 z 19. novembra 2018, ktorým sa mení a aktualizuje rozhodnutie (SZBP) 2018/340, ktorým sa stanovuje zoznam projektov, ktoré sa majú rozvíjať v rámci PESCO Ú. v. EÚ L 294, 21.11.2018, s. 18 – 22.	13939/18
Závery Rady o Etiópii	13960/18
Závery Rady o Sudáne	13957/18
Závery Rady o Afganistane	13823/18
Závery Rady o Pakistane	13824/18
<i>Závery o stratégii EÚ proti nedovolenému obchodovaniu so strelnými zbraňami, RLZ a munície</i> Závery Rady o prijatí Stratégie EÚ proti nedovoleným strelným zbraňam, ručným a ľahkým zbraňam a ich munícii	13581/18

Závery Rady o diplomacii v oblasti vody	13991/18
<i>Boj proti nedovolenému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami a ich šíreniu v členských štátoch Ligy arabských štátov – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1789 z 19. novembra 2018 na podporu boja proti nedovolenému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami a ich šíreniu v členských štátoch Ligy arabských štátov Ú. v. EÚ L 293, 20.11.2018, s. 24 – 31.	13273/18
<i>Podpora SEESAC pri vykonávaní regionálneho plánu pre boj proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1788 z 19. novembra 2018 na podporu Strediska na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (SEESAC) pri vykonávaní regionálneho plánu boja proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne Ú. v. EÚ L 293, 20.11.2018, s. 11 – 23.	12975/18
<i>EUTM Somálsko– zmeny a predĺženie – rozhodnutie</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1787 z 19. novembra 2018, ktorým sa mení a predlžuje rozhodnutie 2010/96/SZBP o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku bezpečnostných síl Somálska Ú. v. EÚ L 293, 20.11.2018, s. 9 – 10.	12148/18
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje, aby Komisia uzavrela dohodu medzi EURATOM-om a KEDO</i> Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia uzavrela Dohodu medzi Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Euratom) a Organizáciou pre rozvoj energetiky Kórejského polostrova (KEDO)	13261/18
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje, aby Komisia uzavrela dohodu medzi EURATOM-om a KEDO (spätná účinnosť)</i> ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia uzavrela Dohodu medzi Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu (Euratom) a Organizáciou pre rozvoj energetiky Kórejského polostrova (KEDO)	13263/18
Závery Rady o bezpečnosti a obrane v kontexte globálnej stratégie EÚ	13978/18

3 653. zasadnutie Rady Európskej únie (vzdelávanie, mládež, kultúra a šport), ktoré sa konalo 26. a 27. novembra 2018 v Bruseli

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
<i>Nariadenie o medikovaných krmivách</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/4 z 11. decembra 2018 o výrobe, uvádzaní na trh a používaní medikovaných krmív a o zmene nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 a zrušení smernice Rady 90/167/EHS (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 1 – 23.	43/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

Vyhlásenie Rakúska

Vzhľadom na cieľ nariadenia, ktorým je dosiahnutie vysokej miery ochrany zdravia ľudí, by Rakúsko chcelo upriamiť pozornosť na tieto body:

Veterinárne lieky by sa mohli použiť v krmive len vtedy, keď je ich použitie konkrétne potrebné (to znamená v prípade choroby).

V záujme dodržania subsidiarity v súlade s novým nariadením o výrobe, uvádzaní na trh a používaní medikovaných krmív by malo byť možné zachovať zavedené vnútroštátne kontrolné systémy použitia medikovaných krmív priamo v poľnohospodárskom podniku tak, ako to v súčasnosti v Rakúsku praktizujú registrovaní prevádzkovatelia výroby krmiva pre vlastnú potrebu.

S cieľom zohľadniť osobitné potreby malých poľnohospodárskych podnikov, predovšetkým rodinné poľnohospodárske podniky, musia byť požiadavky na výrobu medikovaného krmiva implementované spôsobom, ktorý je pre prevádzkovateľov výroby krmiva pre vlastnú potrebu uskutočniteľný a praktický. Výroba a podávanie medikovaného krmiva odborne pripravenými poľnohospodármi pod dohľadom veterinára predstavuje v Rakúsku ustálenú prax, ktorá minimalizuje mnoho rizík, pretože sa lieky použijú na mieste, kde je to potrebné, a v množstve, ktoré je nevyhnutne potrebné.

<i>Nariadenie o veterinárnych liekoch</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/6 z 11. decembra 2018 o veterinárnych liekoch a o zrušení smernice 2001/82/ES (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 43 – 167.	45/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: CZ.
Vyhlásenie Komisie V novom nariadení EÚ o veterinárnych liekoch sa od členských štátov vyžaduje, aby zbierali a oznamovali údaje o predaji a používaní antimikrobiálnych látok používaných u zvierat. Komisia považuje tieto informácie za nevyhnutné na identifikáciu možných rizikových faktorov, ktoré môžu viesť k vzniku a šíreniu antimikrobiálnej rezistencie (AMR), na sledovanie trendov v spotrebe antimikrobiálnych látok, zameranie príslušných opatrení politiky a posúdenie ich vykonávania. Napriek tomu, že sa predpokladá postupné splnenie tejto právnej požiadavky, môže si to vyžadovať značné vstupy z hľadiska administratívnych, ľudských a finančných zdrojov. V Európskom akčnom pláne „jedno zdravie“ proti AMR sa uznáva, že v záujme dosiahnutia dlhodobých výsledkov a zabezpečenia potrebnej motivácie je dôležité, aby sa právne predpisy EÚ súvisiace s AMR (okrem iného vrátane používania veterinárnych liekov) riadne vykonávali. V tejto súvislosti sa v tomto akčnom pláne Komisia zaviazala, že sa zapojí do podpory členských štátov pri vykonávaní pravidiel EÚ, a to aj poskytovaním technickej podpory prostredníctvom služby na podporu štrukturálnych reforiem pri navrhovaní a vykonávaní politík na boj proti AMR. Komisia okrem toho preskúma možnosti podpory uvedeného zberu údajov v členských štátoch v súlade so svojimi návrhmi predloženými v kontexte budúceho viacročného finančného rámca EÚ.			

Vyhlásenie Českej republiky

Česká republika môže súhlasiť s tým, že aktualizácia existujúcej smernice 2001/82/ES by bola prínosná v prípade, že sa v plnej miere a rozumne dodržia ciele a zásady, ako ich vyhlásila Európska komisia pred začiatkom rokovaní o návrhu nariadenia o veterinárnych liekoch.

Česká republika tiež veľmi podporuje cieľ obmedziť riziká súvisiace s antimikrobiálnou rezistenciou. Skutočnosť, že novým právnym predpisom sa nedarí presadzovať, aby tretie krajiny dodržiavali normy EÚ, a to okrem iného pokiaľ ide o obmedzené podmienky používania antimikrobík, výrazne oslabuje politické poslanstvo EÚ vo vzťahu k záväzku bojovať proti mikrobiálnej rezistencii a zároveň sa tým výrobcovia EÚ stávajú vo vzťahu k výrobcom z tretích krajín nekonkurencieschopnými. Okrem toho ďalšími kľúčovými otázkami súvisiacimi s novým nariadením sú požadovaný priestor na flexibilitu pre členské štáty na zabezpečenie dostupnosti vhodných alternatív k antimikrobikám, a to najmä na malých trhoch, a riziká súvisiace s dostupnosťou starých veterinárnych liekov v budúcnosti.

Podľa názoru Českej republiky sa návrhom zvýši administratívne a súvisiace finančné zaťaženie pre verejné rozpočty i pre súkromné podniky. Ukazuje sa, že vykonávanie nariadenia bude nákladnejšie, ako sa pôvodne očakávalo. Týmto novým nariadením sa tiež zníži flexibilita a v dôsledku toho aj miera inovácie, čo môže spôsobiť nedostatok veterinárnych liekov na českom trhu.

V znení sú aj zjavné chyby, ktoré môžu mať vplyv na bezpečnosť spotrebiteľa.

Česká republika s poľutovaním vyjadruje názor, že schválením tohto nariadenia nevyužijeme príležitosť dodržať zásady, ktoré sa pôvodne vyhlásili a ktoré sa plánovali dosiahnuť.

Česká republika si preto zachováva pozíciu, ktorú vyjadrila na zasadnutí COREPER-u po trialógu (v júni 2018), a zdržiava sa hlasovania.

Vyhlásenie Nemecka

Nemecko by chcelo vyjadriť tieto pripomienky k článkom 73 až 81 vo verzii uvedenej v predložennom dokumente PE-CONS 45/18:

Konečný dokument PE-CONS 45/18, ktorý obsahuje návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o veterinárnych liekoch, predstavuje v podstate vyvážený celkový výsledok, v ktorom sa dosiahla dohoda na mnohých dôležitých bodoch. Nemecko je však znepokojené, že pri farmakovigilancii týkajúcej sa veterinárnych liekov sa dôraz kladie na riadenie signálov, ktoré vykonáva držiteľ rozhodnutia o registrácii, a ustanovenia, ktoré sú v súčasnosti v účinnosti, sa nezachovávajú. Toto sa vzťahuje najmä na

- prerušenie periodicky aktualizovaných správ o bezpečnosti,
- predĺženie obdobia na nahlásenie vážnych nežiaducich účinkov liekov a
- nedostatočné rozlišovanie, pokiaľ ide o mieru vážnosti nežiaducich účinkov liekov.

Keďže však rokovania viedli k celkovému vylepšeniu, ostávajúce obavy z pohľadu Nemecka nám nebránia v tom, aby sme s konečným kompromisným znením súhlasili.

<i>Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 726/2004 ako súčasť balíka týkajúceho sa veterinárnych liekov</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/5 z 11. decembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 726/2004, ktorým sa stanovujú postupy Spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky, nariadenie (ES) č. 1901/2006 o liekoch na pediatrické použitie a smernica 2001/83/ES, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 24 – 42.	44/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
---	-------	-----------------------	------------------------------------

Vyhlásenie Komisie

Komisia pripomína svoje stanovisko, že pri prispôsobovaní existujúcich právomocí Komisie článkom 290 a 291 ZFEÚ nie je vhodným legislatívnym postupom, aby sa stanovili prechodné ustanovenia, v ktorých by sa uvádzalo, že akty Komisie, ktoré sa prijali predtým na základe uvedených právomocí, sa budú naďalej uplatňovať, ak sa nezrušia a dotedy, kým sa nezrušia. Komisia zastáva názor, že takéto ustanovenia upravujú zrejmu skutočnosť, neboli by koherentné s inými legislatívnymi aktmi a mohli by vyvolať právnu neistotu na širšej úrovni.

Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že v tomto nástroji sa zosúladí iba časť existujúcich právomocí týkajúcich sa regulačného postupu s kontrolou v smernici 2001/83 a nariadení č. 1901/2006, pričom zvyšok právomocí je stále potrebné zosúladiť v rámci rokovaní o návrhoch súhrnných nariadení [COM(2016) 799]. Komisia zastáva názor, že úplné zosúladenie sa malo uskutočniť v rámci jedného z dvoch nástrojov.

<i>Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 6/2018</i> Rozhodnutie Rady z 26. novembra 2018, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 6 na rozpočtový rok 2018 Ú. v. EÚ C 430, 29.11.2018, s. 1 – 1.	13959/18	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
---	----------	-----------------------	------------------------------------

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Závery o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 19/2018 o vysokorýchlostnej železničnej infraštruktúre (osobitná správa Dvora audítorov č. 19/2018)</i> Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 19/2018: Európska vysokorýchlostná železničná sieť: namiesto reality len neefektívne izolované úseky	14757/18
<i>Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o zmene Zmluvy o založení Energetického spoločenstva</i> Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o zmene Zmluvy o založení Energetického spoločenstva	14073/18

Vyhlásenie Komisie o ochrannom mechanizme

Komisia si uvedomuje, že členské štáty by mali mať právo predkladať Komisii informácie a žiadosti v súvislosti s možným nedodržiavaním záväzkov zmluvných strán podľa Zmluvy o založení Energetického spoločenstva (ECT) a že Komisia by mala takéto informácie a žiadosti v čo najväčšej miere zohľadňovať.

Komisia preto zváži vhodný návrh budúceho rozhodnutia Rady o uzavretí protokolu, ktorým by sa doplnilo rozhodnutie Rady 2006/500/ES o uzavretí ECT.

Komisia si uvedomuje, že mechanizmom podávania sťažností pre členské štáty by sa nevylúčila možnosť, aby Komisiu o možnom nedodržiavaní záväzkov zmluvných strán podľa ECT informovali priamo súkromné subjekty.

Vyhlásenie Komisie o právnom základe a osobitnom výbore

Komisia naďalej zastáva názor, že článok 218 ods. 3 a 4 ZFEÚ predstavujú dostatočný právny základ pre rozhodnutie a nie je potrebný žiadny hmotnoprávny základ. Okrem toho domnieva, že výber hmotnoprávneho základu nemá vplyv na pravidlá hlasovania Rady.

Dotknuté rozhodnutie nezodpovedá žiadnemu z prípadov uvedených v článku 218 ods. 8 druhom pododseku ZFEÚ. Uplatniteľné procesné pravidlo je preto stanovené v článku 218 ods. 8 prvom pododseku ZFEÚ (pozri, analogicky, vec C-687/15).

Komisia pripomína, že v súlade s ustálenou judikatúrou Súdneho dvora (pozri napríklad vec C-459/03, bod 94 a vec C-600/14) nie je existencia vonkajšej právomoci Únie v oblasti spoločnej právomoci podmienená prijatím opatrení sekundárneho práva vzťahujúcich sa na danú oblasť.

Okrem toho Komisia potvrdzuje, že Rada vo svojich smerniciach na rokovania nemôže ustanoviť, že osobitný výbor by mal vymedziť spoločnú pozíciu alebo vypracúvať usmernenia, keďže by to bolo v rozpore s článkom 218 ods. 4 ZFEÚ, ako to potvrdil aj Súdny dvor EÚ vo veci C-425/13.

Komisia nakoniec upozorňuje Radu na skutočnosť, že smernice na rokovania, ktoré vydáva Rada, nie sú záväzné a že osobitný výbor má čisto poradnú funkciu (pozri vec C-425/13, bod 88).

<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ v organizácii OTIF – písomná konzultácia s technickými expertmi, november 2018</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1875 z 26. novembra 2018, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať vo Výbore znalcov pre technické otázky Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú dopravu (OTIF), pokiaľ ide o určité zmeny v jednotných technických predpisoch – všeobecných ustanoveniach – podsystémoch (UTP GEN-B) a v jednotných technických predpisoch – telematické aplikácie v nákladnej doprave (UTP TAF) Ú. v. EÚ L 306, 30.11.2018, s. 50 – 52.	13299/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ v Energetickom spoločenstve</i> Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v ministerskej rade Energetického spoločenstva a v stálej skupine Energetického spoločenstva na vysokej úrovni (Skopje 28. a 29. novembra 2018)	14097/18
<i>Nariadenie o nových kategóriách horizontálnej štátnej pomoci</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2018/1911 z 26. novembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1588 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na určité kategórie horizontálnej štátnej pomoci (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 311, 7.12.2018, s. 8 – 9.	14237/18
<i>Zmena dohody s Brazíliou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch pre držiteľov diplomatických, služobných alebo úradných pasov – rozhodnutie Rady o podpise</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1869 z 26. novembra 2018 o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch pre držiteľov diplomatických, služobných alebo úradných pasov Ú. v. EÚ L 306, 30.11.2018, s. 1 – 3.	13444/18

<i>Zmena dohody s Brazíliou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch pre držiteľov bežných cestovných pasov – rozhodnutie Rady o podpise</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1870 z 26. novembra 2018 o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou o zrušení vízovej povinnosti pri krátkodobých pobytoch pre držiteľov bežných cestovných pasov Ú. v. EÚ L 306, 30.11.2018, s. 4 – 6.	13447/18
<i>Odporúčanie týkajúce sa schengenského hodnotenia – ochrana údajov v Nórsku</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Nórska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti ochrany údajov	14114/18
<i>Rozhodnutie Rady v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP (Omnibus II)</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1867 z 26. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP (Omnibus II) (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 304, 29.11.2018, s. 29 – 31.	13109/18
<i>Závery o úlohe práce s mládežou v kontexte otázok týkajúcich sa migrácie a utečencov</i> Závery Rady o úlohe práce s mládežou v kontexte otázok týkajúcich sa migrácie a utečencov Ú. v. EÚ C 441, 7.12.2018, s. 5 – 10.	14837/18

Vyhlásenie Grécka

Grécko už od predloženia návrhu záverov Rady o úlohe práce s mládežou v kontexte otázok týkajúcich sa migrácie a utečencov plne súhlasilo s jeho cieľmi a konštruktívne sa zapojilo do rokovaní v Rade s cieľom dospieť ku komplexnému a rozhodnému zneniu, ktorým by sa stanovili usmernenia na schválenie politik, ktoré sa inšpirujú Chartou základných práv Európskej únie a európskymi hodnotami a sú s nimi v súlade.

Grécko chce upresniť, že akceptuje znenie v jeho konečnej podobe len v záujme dosiahnutia kompromisu, a vyjadriť znepokojenie v súvislosti s „oslabením“ záverov Rady. V znení sa nenachádza žiaden osobitný odkaz na mladých migrantov, nehovoriac o žiadateľoch o azyl a osobách bez štátnej príslušnosti. Výsledkom vypustenia týchto pojmov z konečnej verzie znenia sú závery, v ktorých sa podľa nášho názoru zreteľne neodzrkadľuje vôľa podporovať tieto kategórie mladých ľudí v zraniteľných situáciách. S hlbokým poľutovaním konštatujeme, že sa konkrétne neodkazuje na tieto skupiny a namiesto toho sa používa neutrálne spojenie „štátni príslušníci tretích krajín“, ktoré je príliš všeobecné a nemá politický obsah.

Grécko sa domnieva, ako to už vyjadrilo v rámci prípravných orgánov Rady, že politické poslanstvo by nemalo byť slabé, nejednoznačné a nejasné. Vzhľadom na to, že hrozí, že politický dosah týchto záverov Rady na verejnú diskusiu bude výrazne slabší, Grécko vyzýva členské štáty, aby zintenzívnili svoje úsilie s cieľom plne podporovať plánovaný cieľ tohto politického textu.

Odporúčanie týkajúce sa podpory automatického vzájomného uznávania vysokoškolských diplomov a maturitných vysvedčení

Odporúčanie Rady z 26. novembra 2018 týkajúce sa podpory automatického vzájomného uznávania kvalifikácií získaných v rámci vysokoškolského vzdelávania, vyššieho sekundárneho vzdelávania a odbornej prípravy a výsledkov študijných pobytov v zahraničí
Ú. v. EÚ C 444, 10.12.2018, s. 1 – 8.

14081/18

Vyhlásenie Grécka

Grécko sa domnieva, že návrh odporúčania Rady týkajúceho sa podpory automatického vzájomného uznávania vysokoškolských diplomov, maturitných vysvedčení a výsledkov študijných pobytov v zahraničí je včasnou iniciatívou, ktorá má veľký potenciál podporiť cezhraničnú mobilitu študentov. Máme spoločný politický cieľ, ktorým je užšia spolupráca, a uznávame úsilie, ktoré vykonalo predsedníctvo, Komisia a členské štáty. Podporujeme aj postupný prístup zameraný na posilnenie transparentnosti a budovanie dôvery medzi členskými štátmi ako dôležitý predpoklad na podporu uznávania kvalifikácií získaných v rámci vysokoškolského vzdelávania.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti považujeme za nevyhnutné preskúmať európske politiky týkajúce sa zabezpečenia kvality v oblasti nadnárodného vysokoškolského vzdelávania, ako aj výzvy, ktoré predstavujú, a to najmä v reakcii na nedávne zmeny; pritom by sa mala uznať úloha vnútroštátnych systémov pri zachovávaní vzdelávacej, kultúrnej a sociálnej rozmanitosti v Európe.

Chceli by sme zdôrazniť, že podľa článku 165 Zmluvy o EÚ patrí obsah výučby a organizácia systémov vzdelávania do vnútroštátnej zodpovednosti; preto je pre členské štáty veľmi dôležité, aby sa zabránilo akémukoľvek odchýleniu od ustanovení tohto článku. Vo vymedzení inštitúcie vysokoškolského vzdelávania uvedenej v odporúčaní sa pojem „vnútroštátne orgány“ nevymedzuje, a preto je možný dvojité výklad: môže sa vzťahovať na vnútroštátne orgány vysielajúcich, ako aj prijímajúcich krajín, pokiaľ ide o franchisingový titul. Podľa nášho názoru by táto nedostatočná zrozumiteľnosť nemala spochybňovať vnútroštátnu zodpovednosť za ďalšie kroky prijaté v záujme vykonávania odporúčania na území členských štátov.

Treba poznamenať, že neboli vypracované ani prijaté žiadne usmernenia týkajúce sa zabezpečovania kvality a akreditácie franchisingových titulov. Na túto záležitosť sa odkazuje iba v záveroch Rady z 20. mája 2014, v ktorých sa členské štáty vyzývajú, aby „pokračovali v spolupráci medzi vnútroštátnymi orgánmi vysielajúcich a prijímajúcich krajín s cieľom zabezpečiť akreditáciu franchisingových titulov“. V záveroch sa navrhuje veľmi všeobecný rámec, ktorý závisí od spolupráce medzi vnútroštátnymi orgánmi, a závery samé osebe nemôžu predstavovať základ pre akreditačný postup, pretože na ne nenadväzovalo osobitné usmernenie pre spoluprácu medzi vnútroštátnymi orgánmi členských štátov; ich obsah preto nemožno použiť na účely tohto odporúčania, pretože v konečnom dôsledku nemôže zaručiť kvalitu akreditovaných titulov.

Aby sa nespochybnila vnútroštátna zodpovednosť a právomoc členských štátov v záležitostiach týkajúcich sa ich systémov a politiky vzdelávania alebo aby sa neurobili ústupky, pokiaľ ide o štatút a kvalitu titulov, ktoré sa majú uznať, jasne uvádzame, že v našom chápaní sa pojem „vnútroštátne orgány“ uvedený vo vymedzení inštitúcie vysokoškolského vzdelávania vzťahuje na vnútroštátne orgány členského štátu, v ktorom pôsobia, s cieľom zabezpečiť kvalitu vysokoškolského vzdelávania. Grécko bude odporúčanie Rady týkajúce sa podpory automatického vzájomného uznávania kvalifikácií získaných v rámci vysokoškolského vzdelávania, vyššieho sekundárneho vzdelávania a odbornej prípravy a výsledkov študijných pobytov v zahraničí vykonávať v súlade s týmto chápaním.

Základným cieľom úspešného vykonávania zabezpečenia kvality v nadnárodnom vzdelávaní je i naďalej snaha o vyššiu kvalitu vysokoškolského vzdelávania. V najlepšom záujme každého človeka je zabezpečiť, aby sa vzdelávanie naďalej rozvíjalo v prospech našej mládeže a budúcich generácií.

Vyhlásenie Nemecka

Spolková republika Nemecko sa usiluje o spoločný politický cieľ, ktorým je užšia spolupráca v záujme uľahčenia uznávania kvalifikácií získaných v rámci vysokoškolského vzdelávania, vyššieho sekundárneho vzdelávania a odbornej prípravy a výsledkov študijných pobytov v zahraničí, s cieľom otvoriť prístup k ďalšiemu vzdelávaniu. Tento cieľ sa stanovil v záveroch Európskej rady zo 14. decembra 2017. Navrhované odporúčanie Rady môže významne prispieť k plneniu tohto cieľa.

Členské štáty už dosiahli významný pokrok v uznávaní kvalifikácie v rôznych sférach vzdelávania a v tomto procese naďalej pokračujú. Napríklad otázky týkajúce sa uznávania kvalifikácií získaných v rámci vysokoškolského vzdelávania sa riešia prostredníctvom spolupráce v rámci bolonského procesu, a to aj ďaleko za hranicami Spoločenstva. Okrem toho členské štáty spolupracujú na európskej úrovni v rôznych oblastiach vzdelávania s cieľom zabezpečiť transparentnosť kvalifikácií, ktoré sú kľúčovými nástrojmi na podporu rozhodovania v rámci vnútroštátnych postupov uznávania. Dohovor o uznávaní kvalifikácií týkajúcich sa vysokoškolského vzdelávania v európskom regióne (lisabonský dohovor o uznávaní) z roku 1997 nám už poskytuje súbor nástrojov na vzájomné uznávanie kvalifikácií na účely ďalšieho vzdelávania.

Navrhované odporúčanie založené na lisabonskom dohovore o uznávaní je ďalším krokom k posilneniu spolupráce medzi členskými štátmi v tejto oblasti. Spolková republika Nemecko víta diferencovaný prístup prijatý v odporúčaní Rady, v ktorom sa stanovuje postupný prístup k posilneniu transparentnosti a budovaniu dôvery medzi členskými štátmi v kontexte uznávania kvalifikácií získaných v rámci sekundárneho vzdelávania a odbornej prípravy. Budovanie dôvery je dôležitým predpokladom pre ďalší pokrok v uznávaní kvalifikácií získaných v rámci sekundárneho vzdelávania a odbornej prípravy.

Vzhľadom na rozmanitosť systémov vzdelávania v členských štátoch – najmä v oblasti všeobecného a odborného vzdelávania – Spolková republika Nemecko vyjadruje kritický postoj k automatickému vzájomnému uznávaniu kvalifikácií získaných v rámci vyššieho sekundárneho vzdelávania, ktoré úplne vylučuje posudzovanie rovnocennosti. Nemecko zastáva názor, že členské štáty si vo všeobecnosti musia naďalej zachovať možnosť vykonávať posudzovanie rovnocennosti. Spolková republika Nemecko preto podporuje možnosť vykonávať kontroly rovnocennosti v riadne odôvodnených prípadoch – ako sa uvádza v navrhovanom odporúčaní Rady.

Na záver by Spolková republika Nemecko chcela poukázať na to, že za obsah výučby a organizáciu systémov vzdelávania nesú zodpovednosť členské štáty, ktoré sú teda výhradne zodpovedné za ďalšie kroky na vykonávanie odporúčania, ako aj ustanovení článku 165 ZFEÚ.

Závery o pracovnom pláne pre kultúru na roky 2019 – 2022 Závery Rady o pracovnom pláne pre kultúru na roky 2019 – 2022 Ú. v. EÚ C 460, 21.12.2018, s. 12 – 25.	14984/18
Vyhlásenie Nemecka Znenie, ktoré predsedníctvo navrhlo v rámci priority E: Medzinárodné vzťahy v oblasti kultúry/pracovné metódy si vykladáme tak, že budúcu stratégiu EÚ pre medzinárodné vzťahy v oblasti kultúry bude naďalej možné formulovať za účasti orgánov Rady zodpovedných za spoločnú zahraničnú a bezpečnostnú politiku, a najmä zástupcov ministerstiev zahraničných vecí.	
Závery o posilnení európskeho obsahu v digitálnom hospodárstve Závery Rady o posilnení európskeho obsahu v digitálnom hospodárstve Ú. v. EÚ C 457, 19.12.2018, s. 2 – 7.	14986/18
Závery o hospodárskom rozmere športu a jeho sociálno-ekonomických prínosoch Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o hospodárskom rozmere športu a jeho sociálno-ekonomických prínosoch Ú. v. EÚ C 449, 13.12.2018, s. 1 – 5.	14945/18
3 654. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci/rozvoj), ktoré sa konalo 29. a 30. novembra 2018 v Bruseli	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
Závery o vzdelávaní v núdzových a dlhotrvajúcich krízových situáciách Závery Rady o vzdelávaní v núdzových a dlhotrvajúcich krízových situáciách	14719/18
Závery o správe o vykonávaní akčného plánu EÚ pre rodovú rovnosť II za rok 2017 Závery Rady o vykonávaní akčného plánu EÚ pre rodovú rovnosť II v roku 2017: Posilňovanie rodovej rovnosti a postavenia žien v rámci vonkajšej činnosti EÚ	14551/18
Závery o revidovanom rámci EÚ pre výsledky v oblasti medzinárodnej spolupráce a rozvoja Závery Rady o revidovanom rámci EÚ pre výsledky v oblasti medzinárodnej spolupráce a rozvoja	14553/18

<i>Závery o potravinovej a výživovej bezpečnosti</i> Posilnenie globálnej potravinovej a výživovej bezpečnosti	14554/18
<i>Nariadenie týkajúce sa nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 z 26. novembra 2018 o finančných pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond a o zrušení nariadenia (EÚ) 2015/323 Ú. v. EÚ L 307, 3.12.2018, s. 1 – 21.	13257/18
Písomný postup ukončený 28. novembra 2018	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1868 z 28. novembra 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 304, 29.11.2018, s. 32 – 34.	14463/18
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/1863 z 28. novembra 2018, ktorým sa vykonáva článok 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/44 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 304, 29.11.2018, s. 1 – 2.	14465/18

3 655. zasadnutie Rady Európskej únie (konkurencieschopnosť (vnútorný trh, priemysel, výskum a kozmický priestor)), ktoré sa konalo 29. a 30. novembra 2018 v Bruseli

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Závery o lepšej právnej regulácii (osobitná správa Dvora audítorov č. 16/2018)</i> Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 16/2018: „Preskúmanie <i>ex post</i> týkajúce sa právnych predpisov EÚ: dobre zriadený, no neúplný systém“	14137/18
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ k systému CORSIA</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/2027 z 29. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Medzinárodnej organizácie civilného letectva v súvislosti s prvým vydaním medzinárodných štandardov a odporúčaní o ochrane životného prostredia – Systém kompenzácie a znižovania emisií uhlíka v medzinárodnom letectve (CORSIA) Ú. v. EÚ L 325, 20.12.2018, s. 25 – 28.	14330/18
<i>Rozhodnutie Rady o podpise Dohody o partnerstve v odvetví udržiateľného rybárstva s Marockým kráľovstvom, vykonávacieho protokolu k nej a výmeny listov pripojenej k dohode</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/2068 z 29. novembra 2018 o podpise Dohody o partnerstve v odvetví udržiateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, vykonávacieho protokolu k nej a výmeny listov pripojenej k dohode v mene Únie Ú. v. EÚ L 331, 28.12.2018, s. 1 – 3.	14365/18

Vyhlásenie Dánska a Nemecka

Dánsko a Nemecko zdôrazňujú význam silného politicko-hospodárskeho partnerstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom.

Dánsko a Nemecko podčiarkujú význam dodržiavania práva EÚ, pričom za jeho neoddeliteľnú súčasť možno pri uzatváraní bilaterálnych dohôd považovať aj medzinárodné právo. Pozorne sme preskúmali „príspevok právneho servisu Rady k návrhu zmenenej rybárskej dohody a návrhu nového protokolu o rybárstve s Marokom – súlad s judikatúrou Súdneho dvora“.

Dánsko a Nemecko dôsledne zdôrazňovali a zdôrazňujú, že dohoda musí byť v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vo veci C-266/16 z 27. februára 2018. Dánsko a Nemecko považujú obsah a formu uvedeného príspevku za dôkaz toho, že podľa názoru právneho servisu Rady je uzavretie predloženej dohody plne v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vydaným 27. februára 2018 vo veci C-266/16 a nie je ním dotknuté postavenie Západnej Sahary.

Dánsko a Nemecko považujú súčasný stav v Západnej Sahare za prekážku politického, hospodárskeho a sociálneho rozvoja v regióne Maghreb. Dánsko a Nemecko preto naďalej podporujú proces Organizácie Spojených národov zameraný na hľadanie spravodlivého, trvalého a vzájomne prijateľného politického riešenia otázky Západnej Sahary.

Na základe uvedeného Dánsko a Nemecko podporujú prijatie rozhodnutia Rady o zmene rybárskej dohody a protokolu o rybárstve.

Vyhlásenie Írska

Írsko zdôrazňuje význam silného politicko-hospodárskeho partnerstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom.

Írsko podčiarkuje význam dodržiavania práva EÚ, pričom za jeho neoddeliteľnú súčasť možno pri uzatváraní bilaterálnych dohôd považovať aj medzinárodné právo. Pozorne sme preskúmali „príspevok právneho servisu Rady k návrhu zmenenej rybárskej dohody a návrhu nového protokolu o rybárstve s Marokom – súlad s judikatúrou Súdneho dvora“.

Írsko dôsledne zdôrazňovalo a zdôrazňuje, že dohoda musí byť v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vo veci C-266/16 z 27. februára 2018. Obsah a formu uvedeného príspevku považujeme za dôkaz toho, že podľa názoru právneho servisu Rady je uzavretie predloženej dohody plne v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vydaným 27. februára 2018 vo veci C-266/16 a nie je ním dotknuté postavenie Západnej Sahary. Írsko naďalej podporuje proces Organizácie Spojených národov zameraný na hľadanie spravodlivého, trvalého a vzájomne prijateľného politického riešenia otázky Západnej Sahary.

Na základe uvedeného Írsko podporuje prijatie rozhodnutia Rady o zmene rybárskej dohody a protokolu o rybárstve.

Vyhlásenie Švédska

Švédsko bude hlasovať proti rozhodnutiam Rady týkajúcim sa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom. V apríli, keď sa prijal mandát, sa Švédsko jasne vyjadrilo, že jeho podpora budúcej dohody bude závisieť od toho, či bude táto dohoda v plnej miere dodržiavať medzinárodné právo vrátane rozsudkov Súdneho dvora Európskej únie. V rozsudkoch sa stanovuje, že vykonávanie dohôd s Marokom vzťahujúcich sa na územie Západnej Sahary a na vody prilahlé k tomuto územiu, si vyžaduje získanie súhlasu ľudu Západnej Sahary. Švédsko tiež jasne uviedlo, že má za to, že výraz „dotknuté obyvateľstvo“ použitý v mandáte odkazuje na „ľud Západnej Sahary“ v súlade s rozsudkami.

Švédsko ďakuje inštitúciám EÚ za ich prínosnú prácu počas rokovaní vrátane procesu konzultácií. Švédsko si cení pevné politické a hospodárske vzťahy medzi EÚ a Marokom a naďalej podporuje spoluprácu v oblasti rybolovu. Švédsko opätovne zdôrazňuje, že je nevyhnutné, aby ľud Západnej Sahary vyjadril svoj súhlas s dohodou. Na základe posúdenia dohody a vykonaného postupu Švédsko konštatuje, že kľúčové organizácie zastupujúce ľud Západnej Sahary nevyslovili svoj súhlas s dohodou. Z tohto dôvodu Švédsko dospelo k záveru, že právne požiadavky Súdneho dvora Európskej únie neboli splnené, a preto nemôže dohodu podporiť.

Vyhlásenie Európskej komisie

Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodu v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

V súvislosti s rozhodnutiami o podpísaní a uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, vykonávacieho protokolu k nej a výmeny listov pripojenej k dohode Komisia zdôrazňuje, že na uzavretie tejto dohody a protokolu bude v každom prípade potrebný súhlas Európskeho parlamentu, a že z toho dôvodu bol najvhodnejší presný hmotnoprávny základ článku 43 ods. 2 ZFEÚ, ktorý navrhla.

V záujme uľahčenie rýchleho uzavretia zamýšľanej dohody a protokolu vzhľadom na súčasné prevládajúce naliehavé okolnosti teda Komisia nebude namietat proti kompromisnému zneniu predsedníctva, prostredníctvom ktorého by sa právny základ zmenil na článok 43 ZFEÚ, pričom sa i naďalej bude musieť uplatniť rovnaký postup súhlasu podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodom v) ZFEÚ.

Uvedené v žiadnom prípade nepredstavuje precedens.

<i>Nariadenie o rozdelení rybolovných možností podľa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva s Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej</i> Nariadenie Rady o rozdelení rybolovných možností podľa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej	14382/18
Vyhlásenie Dánska a Nemecka Dánsko a Nemecko zdôrazňujú význam silného politicko-hospodárskeho partnerstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom. Dánsko a Nemecko podčiarkujú význam dodržiavania práva EÚ, pričom za jeho neoddeliteľnú súčasť možno pri uzatváraní bilaterálnych dohôd považovať aj medzinárodné právo. Pozorne sme preskúmali „príspevok právneho servisu Rady k návrhu zmenenej rybárskej dohody a návrhu nového protokolu o rybárstve s Marokom – súlad s judikatúrou Súdneho dvora“. Dánsko a Nemecko dôsledne zdôrazňovali a zdôrazňujú, že dohoda musí byť v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vo veci C-266/16 z 27. februára 2018. Dánsko a Nemecko považujú obsah a formu uvedeného príspevku za dôkaz toho, že podľa názoru právneho servisu Rady je uzavretie predloženej dohody plne v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vydaným 27. februára 2018 vo veci C-266/16 a nie je ním dotknuté postavenie Západnej Sahary. Dánsko a Nemecko považujú súčasný stav v Západnej Sahare za prekážku politického, hospodárskeho a sociálneho rozvoja v regióne Maghreb. Dánsko a Nemecko preto naďalej podporujú proces Organizácie Spojených národov zameraný na hľadanie spravodlivého, trvalého a vzájomne prijateľného politického riešenia otázky Západnej Sahary. Na základe uvedeného Dánsko a Nemecko podporujú prijatie rozhodnutia Rady o zmene rybárskej dohody a protokolu o rybárstve.	

Vyhlásenie Írska

Írsko zdôrazňuje význam silného politicko-hospodárskeho partnerstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom.

Írsko podčiarkuje význam dodržiavania práva EÚ, pričom za jeho neoddeliteľnú súčasť možno pri uzatváraní bilaterálnych dohôd považovať aj medzinárodné právo. Pozorne sme preskúmali „príspevok právneho servisu Rady k návrhu zmenenej rybárskej dohody a návrhu nového protokolu o rybárstve s Marokom – súlad s judikatúrou Súdneho dvora“.

Írsko dôsledne zdôrazňovalo a zdôrazňuje, že dohoda musí byť v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vo veci C-266/16 z 27. februára 2018. Obsah a formu uvedeného príspevku považujeme za dôkaz toho, že podľa názoru právneho servisu Rady je uzavretie predloženej dohody plne v súlade s rozsudkom Súdneho dvora vydaným 27. februára 2018 vo veci C-266/16 a nie je ním dotknuté postavenie Západnej Sahary. Írsko naďalej podporuje proces Organizácie Spojených národov zameraný na hľadanie spravodlivého, trvalého a vzájomne prijateľného politického riešenia otázky Západnej Sahary.

Na základe uvedeného Írsko podporuje prijatie rozhodnutia Rady o zmene rybárskej dohody a protokolu o rybárstve.

Vyhlásenie Švédska

Švédsko bude hlasovať proti rozhodnutiam Rady týkajúcim sa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom. V apríli, keď sa prijal mandát, sa Švédsko jasne vyjadrilo, že jeho podpora budúcej dohody bude závisieť od toho, či bude táto dohoda v plnej miere dodržiavať medzinárodné právo vrátane rozsudkov Súdneho dvora Európskej únie. V rozsudkoch sa stanovuje, že vykonávanie dohôd s Marokom vzťahujúcich sa na územie Západnej Sahary a na vody prilahlé k tomuto územiu, si vyžaduje získanie súhlasu ľudu Západnej Sahary. Švédsko tiež jasne uviedlo, že má za to, že výraz „dotknuté obyvateľstvo“ použitý v mandáte odkazuje na „ľud Západnej Sahary“ v súlade s rozsudkami.

Švédsko ďakuje inštitúciám EÚ za ich prínosnú prácu počas rokovaní vrátane procesu konzultácií. Švédsko si cení pevné politické a hospodárske vzťahy medzi EÚ a Marokom a naďalej podporuje spoluprácu v oblasti rybolovu. Švédsko opätovne zdôrazňuje, že je nevyhnutné, aby ľud Západnej Sahary vyjadril svoj súhlas s dohodou. Na základe posúdenia dohody a vykonaného postupu Švédsko konštatuje, že kľúčové organizácie zastupujúce ľud Západnej Sahary nevyslovili svoj súhlas s dohodou. Z tohto dôvodu Švédsko dospelo k záveru, že právne požiadavky Súdneho dvora Európskej únie neboli splnené, a preto nemôže dohodu podporiť.

Vyhlásenie Európskej komisie

Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodu v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

V súvislosti s rozhodnutiami o podpísaní a uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, vykonávacieho protokolu k nej a výmeny listov pripojenej k dohode Komisia zdôrazňuje, že na uzavretie tejto dohody a protokolu bude v každom prípade potrebný súhlas Európskeho parlamentu, a že z toho dôvodu bol najvhodnejší presný hmotnoprávny základ článku 43 ods. 2 ZFEÚ, ktorý navrhla.

V záujme uľahčenie rýchleho uzavretia zamýšľanej dohody a protokolu vzhľadom na súčasné prevládajúce naliehavé okolnosti teda Komisia nebude namietat' proti kompromisnému zneniu predsedníctva, prostredníctvom ktorého by sa právny základ zmenil na článok 43 ZFEÚ, pričom sa i naďalej bude musieť uplatniť rovnaký postup súhlasu podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodom v) ZFEÚ.

Uvedené v žiadnom prípade nepredstavuje precedens.

Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľujú externí audítori De Nederlandsche Bank

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1890 z 29. novembra 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora De Nederlandsche Bank

Ú. v. EÚ L 309, 5.12.2018, s. 3 – 4.

13805/18

Rozhodnutie Rady v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/2059 z 29. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP (Text s významom pre EHP)

Ú. v. EÚ L 329, 27.12.2018, s. 13 – 19.

13114/18

Závery o budúcej stratégii EÚ pre priemyselnú politiku Závery Rady o budúcej stratégii EÚ pre priemyselnú politiku	14832/18
Závery o riadení Európskeho výskumného priestoru Závery Rady o riadení Európskeho výskumného priestoru	14989/18